



## 英语班

Mosman、北悉尼、Lane Cove和Willoughby都有英语会话班。  
请联系移民服务和各市议会了解相关信息。

**成人移民英语课程 (AMEP)** [www.immi.gov.au/amep](http://www.immi.gov.au/amep) [www.nsi.edu.au/amep](http://www.nsi.edu.au/amep)  
AMEP 是澳大利亚政府资助的课程，帮助符合资格的新移民和难民学习或提高英语语言技能。  
您在上课时可以获得免费托儿服务。该课程免费提供给符合资格的移民和难民。

[amep.nsi@tafensw.edu.au](mailto:amep.nsi@tafensw.edu.au)

AMEP办公室：TAFE NSW St Leonards Campus, Building P, Room P4.65, 213 Pacific Highway, St Leonards

**就业与学习技能 (Skills for Employment and Education, 简称SEE) 培训计划**  
提供最多800小时的免费课程。您需要作为求职者在Centrelink或一个就业服务机构 (Job Active Provider, 简称JAP) 注册，才能就读本课程。您的注册机构会将您转介到您当地的SEE 培训服务提供机构：MTC Work Solutions, Level 2 & 3, 54 Neridah St, Chatswood

**新州职业技术学院 (TAFE NSW)** [www.tafe.edu.au](http://www.tafe.edu.au) [www.nsi.edu.au/communication](http://www.nsi.edu.au/communication)  
职业技术学院 (TAFE) 提供各种英语课程，内容从初级到高级，包括会话和写作班、升学英语班、学术英语班，以及Skillmax求职培训班，其中有全日制、非全日制、长期和短期课程供选择。

## 紧急救援服务

**警察、急救或消防服务** [www.triplezero.gov.au](http://www.triplezero.gov.au)

**警察救援专线 (Police Assistance line)** [www.police.nsw.gov.au](http://www.police.nsw.gov.au)

**举报罪案热线 (Crime Stoppers)** [www.crimestoppers.com.au](http://www.crimestoppers.com.au)

### 当地警察分局 - 24小时

**Chatswood** 63 Archer Street, Chatswood

**Mosman** 96 Bradleys Head Road, Mosman

**North Sydney** 273 Pacific Highway, North Sydney

### 警察局多元文化社区联络员 (简称MCLO) 办公地点

Chatswood

### 保持安全

**儿童保护求助热线 (Child Protection Helpline)** (24小时)

**家庭暴力危机专线 (Domestic Violence Crisis line)** (24小时)

**1800 RESPECT** (办公时间) 提供家暴心理辅导、信息及转介服务

**悉尼北区妇女家暴法庭维权服务中心 (Northern Sydney Women's Domestic Violence Court Advocacy Service)**

**长者受虐举报热线 (Elder Abuse Hotline)**

## 交通服务

**公交车、火车、渡轮信息查询** [www.131500.com.au](http://www.131500.com.au)



9942 0712

8448 9900

131 674



000 “三个零”

131 444 - 24小时服务

1800 333 000 - 24小时服务

9414 8499

9969 1933

9956 3199

9414 8510

132 111

1800 656 463

1800 737 732

8425 8707

1800 628 221



131 500

## 口译服务

**电话口译服务**

24小时免费电话口译服务

**文件翻译服务** [www.multicultural.nsw.gov.au](http://www.multicultural.nsw.gov.au)

收费服务

## 移民服务

为生活在北悉尼 (North Sydney)、Mosman、Lane Cove和威乐比 (Willoughby) 市议会辖区的移民及难民提供协助和信息。

**悉尼多元文化服务 (Sydney Multicultural Services)** [www.sydneymcs.org.au](http://www.sydneymcs.org.au)

96 Bank Street, North Sydney

[settlement1@sydneymcs.org.au](mailto:settlement1@sydneymcs.org.au)

**马赛克多元文化中心 (MOSAIC Multicultural Centre)** [www.willoughby.nsw.gov.au](http://www.willoughby.nsw.gov.au)

12 Brown St, Chatswood

**福利署 (Centrelink) - 多语种电话服务** [www.humanservices.gov.au](http://www.humanservices.gov.au)

56-64 Archer Street, Chatswood

## 市议会

市议会和图书馆是获得当地资讯的好地方。提供的资讯包括各种服务和计划、交通和社交、文化、英语会话班、康乐和运动设施等。

**Lane Cove** [www.lanecove.nsw.gov.au](http://www.lanecove.nsw.gov.au)

48 Longueville Rd, Lane Cove

**Mosman** [www.mosman.nsw.gov.au](http://www.mosman.nsw.gov.au)

Mosman Square, Spit Junction

**北悉尼 (North Sydney)** [www.northsydney.nsw.gov.au](http://www.northsydney.nsw.gov.au)

200 Miller St, North Sydney

**威乐比 (Willoughby)** [www.willoughby.nsw.gov.au](http://www.willoughby.nsw.gov.au)

31 Victor Street, Chatswood

## 图书馆

**Lane Cove图书馆** Library Walk, Lane Cove

**Mosman图书馆** 605 Military Road, Mosman

**Stanton图书馆** 234 Miller St, North Sydney

**Willoughby市图书馆** Lower Ground, The Concourse, 409 Victoria Av, Chatswood



131 450



9955 3952

9777 7952

131 202



9911 3555

9978 4000

9936 8100

9777 1000



9911 3634

9978 4091或9978 4090

9936 8400

9777 7900



## 食宿/住房援助

**Link Housing社区住房协会** Level 12, 815 Pacific Highway, Chatswood  
**悉尼北区房客服务 (Northern Sydney Tenants Service)** [www.tenants.org.au](http://www.tenants.org.au)  
**私人房屋出租** [www.domain.com.au](http://www.domain.com.au) [www.realestate.com.au](http://www.realestate.com.au)  
**Link2Home**为新州各地的无家可归者提供转介服务 (24小时)。

## 儿童服务与教育

前往您所在地区的市议会, 获取托儿中心等当地儿童服务的相关信息。  
 一般育儿知识信息 (提供逾60种语言版本)。  
[www.resourcingparents.com](http://www.resourcingparents.com)

### 托儿服务

查找您当地的托儿所 [www.mychild.gov.au](http://www.mychild.gov.au)

### 小学和中学

如需了解当地中小学、持签证者权益、英语补习、各种费用、如何报名, 以及翻译文件等信息, 请联系各学校 and 社区资讯主管 (Community Senior Information Officer)。  
<http://www.dec.nsw.gov.au/contact-us> [DECinfo@det.nsw.edu.au](mailto:DECinfo@det.nsw.edu.au)

**学生家长指南** (提供逾60种语言版本) [www.dec.nsw.gov.au/parent](http://www.dec.nsw.gov.au/parent)

### 新州职业技术学院 (TAFE NSW)

澳大利亚领先的职业教育培训机构。  
[www.nsi.edu.au](http://www.nsi.edu.au)

## 法律帮助

了解您当地的免费法律服务信息, 请联系移民服务机构。

**新州法律通道 (LawAccess NSW)** [www.lawaccess.nsw.gov.au](http://www.lawaccess.nsw.gov.au)  
 电话协助

**新州法律援助 (Legal Aid NSW)** [www.legalaid.nsw.gov.au](http://www.legalaid.nsw.gov.au)

## 社团组织

**澳华工会 (Australian Chinese Community Association)** [www.acca.org.au](http://www.acca.org.au)

**亚美尼亚人社区福利中心 (Armenian Community Welfare Centre)** 10 Macquarie St, Chatswood [www.acwelfare.org.au](http://www.acwelfare.org.au)

**澳大利亚伊朗人社区组织 (Australian Iranian Community Organisation)** [www.aic.org.au](http://www.aic.org.au)

**澳大利亚韩国人福利协会 (Australian Korean Welfare Association)** [www.koreanwelfare.org.au](http://www.koreanwelfare.org.au)

**Co As It协会 (意大利)** [www.coasit.org.au](http://www.coasit.org.au)

**新州印度人协会 (Indian Associations in NSW)** [www.hcindia-au.org/indian-association-in-nsw.htm](http://www.hcindia-au.org/indian-association-in-nsw.htm)

**希腊福利中心 (Greek Welfare Centre)** [www.greekwelfarecentre.net.au](http://www.greekwelfarecentre.net.au)

**悉尼日本会所 (Japan Club of Sydney)** [www.japanclubofsydney.org](http://www.japanclubofsydney.org)

**犹太人关爱中心 (Jewish Care)** [www.jewishcare.com.au](http://www.jewishcare.com.au)

**新州西班牙暨拉美协会 (NSW Spanish and Latin Association)** [www.nswslasa.com.au](http://www.nswslasa.com.au)

**俄国少数民族社区委员会 (Russian Ethnic Communities Council)** [www.russiansinaustralia.org.au](http://www.russiansinaustralia.org.au)



9412 5111  
8198 8650

1800 152 152



9561 8999

131 674



1300 888 529

9219 5000



9281 1377

9419 6394

8626 7095

9787 3330

9564 0744

9516 2188

1300 133 660

9610 0288

## 社区/邻里中心

**Crows Nest中心 (Crows Nest Centre)** 2 Ernest Place, Crows Nest  
[www.crowsnestcentre.org.au](http://www.crowsnestcentre.org.au) [cncadmin@crowsnestcentre.org.au](mailto:cncadmin@crowsnestcentre.org.au)

**Dougherty社区中心 (Dougherty Community Centre)** 7 Victor Street, Chatswood  
[www.willoughby.nsw.gov.au](http://www.willoughby.nsw.gov.au)

**Kirribilli邻里中心 (Kirribilli Neighbourhood Centre)** 16 Fitzroy St, Kirribilli [www.kirribilli.org.au](http://www.kirribilli.org.au)  
**会议室 (Meeting House)** 23a Stokes St, Lane Cove North [www.meetinghouse.org.au](http://www.meetinghouse.org.au)

**马赛克多元文化中心 (MOSAIC Multicultural Centre)** 12 Brown St, Chatswood  
[www.willoughby.nsw.gov.au](http://www.willoughby.nsw.gov.au)

**北悉尼社区中心 (North Sydney Community Centre)** 220 Miller St, North Sydney  
[www.northsydneycentre.com.au](http://www.northsydneycentre.com.au)

## 就业/求职

**JobSearch** [www.jobsearch.gov.au](http://www.jobsearch.gov.au) 是最大的免费求职网站, 您可以在这个网站找工作。

**Job Active** [www.humanservices.gov.au](http://www.humanservices.gov.au) [www.jobsearch.gov.au/serviceproviders](http://www.jobsearch.gov.au/serviceproviders)  
 Job Active为许多求职中介机构提供资金, 协助您找工作。了解您是否有资格获得就业支持服务, 请致电Centrelink的多语种电话服务中心, 或前往56-64 Archer St, Chatswood。

**Skillmax** [nsi.skillmax@tafensw.edu.au](mailto:nsi.skillmax@tafensw.edu.au)  
 为技术移民在自选的专业范围内求职提供免费培训课程。涵盖的内容包括: 澳大利亚职场文化、简历编写, 以及面试技巧等。  
 查询资格条件, 请联系 [nsi.skillmax@tafensw.edu.au](mailto:nsi.skillmax@tafensw.edu.au)

**志愿工作** [www.volunteering.com.au](http://www.volunteering.com.au)

您可以通过参加志愿工作练习英语, 并获得您所选专业的工作经验。寻找志愿工作机会, 请联系当地市议会和以下机构:

**Mosman志愿服务 (Mosman Volunteering Services)** 9978 4089

**下北岸社区志愿者服务 (Lower North Shore Community Volunteer Service)** 9777 7815  
[lnsvolunteer@willoughby.nsw.gov.au](mailto:lnsvolunteer@willoughby.nsw.gov.au)

## 医疗保健服务

查找医疗保健服务机构或医生 [www.healthdirect.gov.au](http://www.healthdirect.gov.au)

### 医院

**皇家北岸医院 (Royal North Shore Hospital)** Reserve Road, St Leonards  
 一所提供24小时急诊服务的公立医院。 9926 7111

### 国民医保 (Medicare)

了解Medicare的各项服务 [www.humanservices.gov.au](http://www.humanservices.gov.au)  
[medicare@humanservices.gov.au](mailto:medicare@humanservices.gov.au)

办事处地点

**Chatswood** Chatswood服务中心, 56-64 Archer Street

### 多元文化保健服务中心

向移民和难民提供保健服务信息, 为有移民和难民背景同时年满65岁及以上的人士、护理人员及残障人士提供辅导、咨询和维权服务。 8968 3406



9439 5122

9777 7800

9922 4428

9427 1841

9777 7952

9922 2299



131 202

9942 0558



1800 022 222